

# ST. STANISLAUS STAFF

## PASTORAL TEAM:

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastoral Administrator  
 Rev. George Kusy, Associate Pastor

## ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

## DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

## OFFICE STAFF:

Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
 Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator  
 Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

## ST. STANISLAUS HALL MANAGER:

Mr. Fred Mendat 441-5339

**E-MAIL** ststans@ameritech.net

**FAX** 341-2688

## DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091  
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307  
 St. Stanislaus Convent 341-0934  
 Social Center 341-0080  
 Central Catholic High School 441-4700

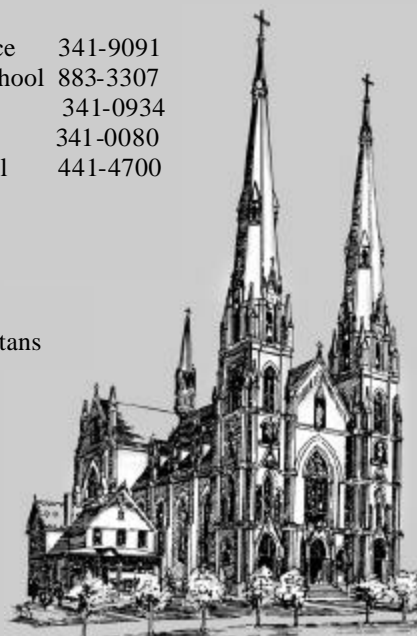
## PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org

## PHOTO ALBUM:

www.picturetrail.com/saintstans

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.



## SCHEDULE OF SERVICES

### MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM  
 Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM  
 Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM  
 Sunday Polish Mass: 10:00 AM  
 Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM  
 Holy Day Polish: 5:00 PM

### SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

### SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

### SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

### FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

### INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

### OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

### CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

## MASS INTENTIONS



### SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

January (Styczen) 19, 2003

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	+Eddie J. Racut
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	+Bernice Pincus
	<b>10:00 AM</b>	+Hzydor Grodek
	<b>11:30 AM</b>	+August J. Milczewski
<b>Mon</b>	<b>Jan 20</b>	<b>Weekday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Raymond Budd
	<b>8:30 AM</b>	+Joseph & Stanley Partyka
<b>Tue</b>	<b>Jan 21</b>	<b>At. Agnes</b> , virgin, martyr
	<b>7:00 AM</b>	+Stella & Andrew Hanzes
	<b>8:30 AM</b>	+Martha Garczewski
<b>Wed</b>	<b>Jan 22</b>	<b>Weekday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Isidore & Helen Pargolski
	<b>8:30 AM</b>	+Joseph Cackowski
<b>Thu</b>	<b>Jan 23</b>	<b>Weekday</b>
	<b>7:00 AM</b>	+Mary Chomiak
	<b>8:30 AM</b>	+Charles H. Hinz
<b>Fri</b>	<b>Jan 24</b>	<b>St. Francis DeSales</b> , bishop, doctor
	<b>7:00 AM</b>	+Genowefa Bojko
	<b>8:30 AM</b>	+Paul and Agnes Przybylski
<b>Sat</b>	<b>Jan 25</b>	<b>Conversion of Paul</b> , apostle
	<b>8:30 AM</b>	+Sr. M. Melanie CSFN

### THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

January (Styczen) 26, 2003

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b>	+Fr. William Gulas O.F.M.
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b>	+Caroline & Joseph Hentka
	<b>10:00 AM</b>	+Francis zka & Michał Musiałowscy
	<b>11:30 AM</b>	Sp. Int. Joseph & Helen Glivar

*Congratulations on their 60th Wedding Anniversary*

# MUSIC – SECOND SUNDAY OF ORDINARY TIME

## ENGLISH MASS

Processional: Here I Am, Lord #214  
 Offertory: Be Not Afraid #235  
 Communion: Taste And See #242  
 Recessional: O God, Our Help In Ages Past #237

## POLSKA MSZA ŚWIĘTA

Procesja: Do szopy, hej pasterze #40  
 Ofiarowanie: Ach ubogi żłobie #29  
 Na Komunię: Śliczna Panienska #69  
 Zakończenie: Pasterze mili #65

## SCHEDULE FOR THE WEEK

*“Have we not all the one Father? Has not the one God created us?”*

- Sun** 4:00 PM **Concert of Thanksgiving and Remembrance.**
- Mon** 6:45 PM **Bingo** in our social center. Players and workers welcome.
- 7:00 PM **RCIA**—Fr. Michael will present the sacraments of Baptism and Confirmation two of the three Sacraments in our *“Initiation into the Church.”* in the school all purpose room.
- Tue** 7:30 PM **Pastoral Council** meet in convent/rectory.
- Wed** 6:30 PM **Youth Group** in school all purpose room.
- 8:00 PM **A.A. & Al-Anon** in the social center.
- Thu** 3:00 PM **Church Cleanup Crew** works until 5:15.
- Sat** 4:00 PM **Sacrament of Reconciliation** until 4:45.
- Sun** Donuts and coffee after all Masses in the all purpose room.
- 11:30 AM **St. Stan’s Alumni, Open House** in school.



### CONCERT OF REMEMBRANCE AND THANKSGIVING

This Sunday at 4:00 PM, five weeks after our Pastor, Fr. Willie, made his sudden appearance at the gates of St. Peter, we will honor the memory of that man of God with beautiful music, words and thoughts at a special concert. Among the various works scheduled to be performed by parishioners and friends of St. Stanislaus will be some for soloists (including various versions of the *Ave Maria*), some for choruses (our two parish choirs, the Cleveland BoyChoir, the Ohio Boychoir and Opera Circle Chorus), some for Organ and Brass, and a performance of Fryderyk Chopin’s most famous *Polonaise*, the A Flat Major, often dubbed the “heroic”.

The *Polonaise* serves a particularly important role in this concert event, for, while we are remembering Fr. Willie, we are, simultaneously, honoring the many Samaritans and heroes of our diocese and our city, including Mayor Campbell and all of her staff, the police and detectives who worked so diligently at trying to keep order in the midst of all the chaos and, finally, the fire-fighters who successfully halted what could have been an even more devastating tragedy for our parish, while carefully protecting the earthly remains of Fr. Willie, the temple assigned to his soul by God some 68 years ago. The heroic strains of that *Polonaise*, of every trumpet and organ blast, of every imagined ‘Hallelujah,’ will be for these heroes who risk their own lives on a regular basis that we might live in a safer environment. The softer voices, the prayerful *Aves* and the soaring melodies of the violin will be for their hearts and souls, an embrace of humanity which words may not always be able to accomplish, but, in this case, music will attempt.

God bless our fallen hero, our living heroes, and keep them under His wings, always.

*David B. Krakowski*

## SCHEDULE FOR MINISTERS

January 26, (Styczen), 2003

Second Sunday in Ordinary Time

- Sat** 5:00 PM Lector— Beverly Togliatti  
 Euch. Min. — Connie Aliff, Richard Drownowski, Rebecca O’Reilly, Sally Davis
- Sun** 8:30 AM Lector — Susan Halamek  
 Euch. Min. — Debbie Ziss, Mark and Nicole Kobylinski, Ray Szweda
- 10:00 AM Lector — Kamila Bernas  
 Euch. Min. — Gertrude Markiewicz, Witold Sztalkoper,
- 11:30 AM Lector — Richard Konisiewicz  
 Euch. Min. — Frank Greczanik, Nancy Sontowski, Larry Wilks, Stanley Koch

## PARISH SUPPORT

Sunday Collection,  
 Jan 12, 2003

5:00 PM .....	\$1,540.34
8:30 AM .....	\$915.08
10:00 AM.....	\$959.00
11:30 AM.....	\$1,373.42
Mailed in.....	\$1,893.00
<b>Total (425)</b>	<b>\$6,680.84</b>
<b>Children’s Collection (9)</b>	<b>\$21.50</b>



### WHAT ARE YOU LOOKING FOR?

(Jn 1:28)

Speaking in general, there are two ways of entering the family of God and the community of the Church: either you are born into the Christian community or you enter it by your own free choice. One is inherited and the

other is acquired.

There is an obvious advantage for inherited religion, the kind most of us received from our parents when we were baptized as infants. Inherited religion means that someone cared for us enough to help us to receive the greatest gift of all: a membership in the life of Christ in the Catholic church. All along there was a support on the part of our family in providing us the means to grow in the faith through education both at home and at school.

We were also provided with living models of the faith: our parents, grandparents and relatives. We would pray together at meals and at other times, attend Sunday Mass and be surrounded by an atmosphere of religious symbols like a crucifix, a Bible and images of the saints. There were also other reminders of what it means to be a Catholic: special feasts like Christmas and Easter or family celebrations like First Holy Communion, Confirmation, weddings and funerals.

Then there is the second way of entering the community of the faith: through personal decision and choice. The decision may have been occasioned by some crisis in life or a willingness to embrace the faith of one's spouse or a friend or someone highly regarded and admired. In either case it was the moment when a person under the influence of grace deliberately chose to follow Jesus and become part of the Eucharistic community. This was a conscious decision to turn from former way of life in order to follow Jesus Christ. In both cases, faith was given and received as a gift from God. There may be a danger that the former may take their gift for granted while the latter may regard it as something that they achieved rather than received.

Most of us would never question our faith except for passing doubts or at times of personal crisis. Faith is part of our cultural heritage. Those who found and accepted the Lord Jesus in later years through personal choice may have experienced some risks. But wherever we find ourselves, Jesus walks into our life as he did in the life of the first apostles and asks, "What are you looking for?"

Are we looking for security for the future? Is our concern for the peace in our family, job security and satisfaction and safe neighborhood? Do we place self-fulfillment, esteem of others and good reputation ahead of social concerns and needs of our community? Jesus invites us to "Come and you will see". Maybe what the Lord wants to show us will be an invitation to broaden our understanding of religion and intensify our level of commitment. Are we willing to answer with Samuel, "Speak, [Lord] for your servant is listening".

Fr. John Liczner OFM

### POWOŁANI

*Poszli więc i zobaczyli, gdzie mieszka, i tego dnia pozostali u Niego.* Tak zaczęły się studia teologiczne i przygotowania do kapłaństwa pierwszych uczniów Chrystusa.

Apostoł Andrzej i jego towarzyszy byli przekonani, że znaleźli oczekiwanego Mesjasza - to znaczy Chrystusa. Znalezienie Mistrza oznaczało dokonanie wyboru, zmianę sposobu myślenia i działania, nową, niełatwą drogę. Znalezienie Chrystusa oznaczało dla wszystkich apostołów radykalną i nieustanną metanoję, ale też było znalezieniem prawdy i drogi życia.

Powołanie jest więc wezwaniem. Jednak, wbrew dość obiegowym opiniom, powołanie nie ogranicza się tylko do powołania do życia duchownego. Bóg powołuje każdego człowieka. Szeroko rozumiane wezwanie człowieka przez Stwórcę dokonuje się w trzech wymiarach: to powołanie do życia, powołanie do wiary i powołanie do wykonywania jakiejś życiowej misji.

Powołanie do życia to wielki i wspaniały dar Boży. Nikt poza Bogiem nie może nam tego daru ofiarować. Od Niego pochodzi bowiem wszelkie życie i On jest samym życiem. Człowiek ma tyle życia ile mu go Bóg udzieli. Jakże często przechodzimy nad tym do porządku dziennego. Jedną z największych chorób naszego czasu jest marnowanie tego daru. Zbyt rzadko człowiek dziękuje Bogu za to powołanie.

Powołanie do wiary jest nie tylko darem ale i łaską darmo daną. Wszyscy jesteśmy wezwani do wiary bo *bez wiary nie można podobać się Bogu* (Hbr 11,6). Czy choć czasami myślimy, aby naszą wiarę wzmacniać, porządkować i czynić ją miłą Bogu?

Trzeci wymiar powołania człowieka jest najbardziej sobie uświadamianym powołaniem; to powołanie do wypełniania jakiegoś zawodu, powołanie do życia rodzinnego, do kapłaństwa, powołanie matki, ojca, świeckiego apostoła w miejscu jego pracy, zabawy czy odpoczynku. Bardzo ważny jest ten wymiar powołania, gdyż on dotyczy naszego codziennego życia. Mało tego, w istotny sposób to życie normuje, nadaje mu sens i może czynić je piękniejszym i lepszym.

Jakże szczęśliwi poczuli się uczniowie z dzisiejszej ewangelii, gdy zobaczyli Jezusa i usłyszeli słowa: *chodźcie za Mną, a zobaczycie*. Św. Jan dodaje do tego krótką, ale jakże wymowną informację: *a oni poszli za Nim*. Iść za Jezusem, to znaczy znaleźć i odkryć swoją drogę życia, to znaczy zrozumieć sens swego istnienia, poczuć się potrzebnym w życiu.

Dobrze przyjęte i zrozumiane nasze powołanie, wezwanie do wypełnienia misji, którą Bóg ma wobec każdego człowieka, potrafi nappełnić nasze życie treścią, uczynić szczęśliwym. Odczytanie i przyjęcie tego powołania niejednokrotnie oddala od człowieka melancholię i pesymizm życia, potrafi także utwierdzić nas w przekonaniu, że jeszcze jesteśmy komuś i na coś potrzebni; a tym kimś jest sam Bóg.

Dzisiejsza Ewangelia jest bardzo ważna dla każdego człowieka, ale szczególnego wymiaru nabiera dla wszystkich zgorzkniałych, zawiedzionych, załamanych, widzących świat tylko w czarnych kolorach: **każdy człowiek ma swoje zadanie do spełnienia, na jego realizację czeka najlepszy Przyjaciel i Ojciec.**

ks. Jerzy



### PRIME MASS DATES STILL AVAILABLE

We still have many Mass dates available in January and February for those who wish to reserve Masses for anniversaries of deaths and any special intentions for the year 2003. Please Note — **No phone reservations will be accepted!** You may drop your request with the normal stipend in the collection basket or mail it to the St. Stanislaus office at 6615 Forman Ave. We will make every effort to reserve the dates you choose, but if your requested date is not available, we will accommodate your request with the closest date possible.

### INTENCJE MSZALNE

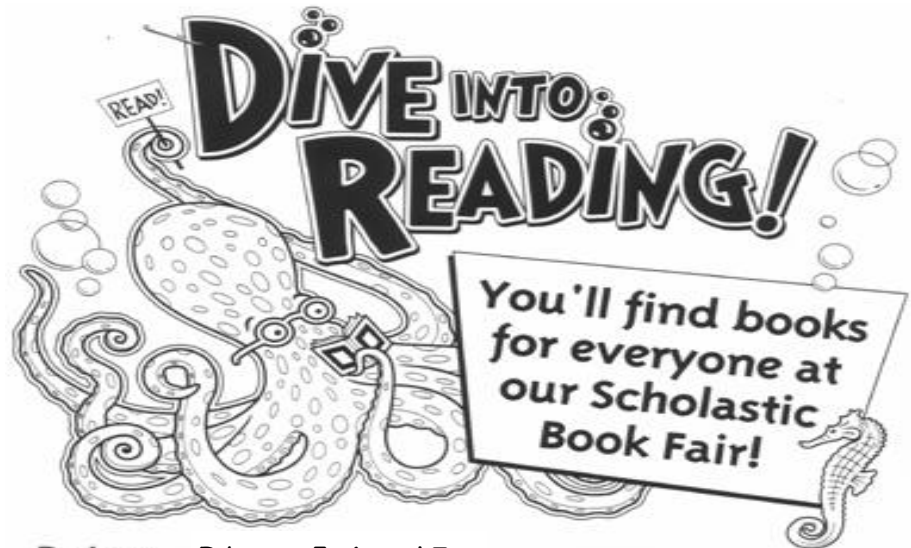
Rozpoczął się nowy rok i otwarta została nowa księga intencji mszalnych na rok 2003. Zachęcamy naszych parafian i gości, by pamiętali o dziękczynieniu za wszystkie dobre wydarzenia, by umieli prosić Boga o łaski, a szczególnie by pamiętali o swoich zmarłych. Najlepszą formą pamięci jest polecenie Bogu intencji mszalnej. Przypominamy więc, że jest jeszcze sporo wolnych miejsc na intencje mszalne zarówno niedzielne jak i w tygodniu. Intencje mszalne można zamówić w kancelarii parafialnej w godzinach jej urzędowania lub nawet w niedzielę bezpośrednio po Mszy św.

### HELPING OUT

Our volunteer coordinator, Bob Bertsch, has started scheduling and implementing the myriad of tasks that require attention at St. Stanislaus Church. Many people have called him to volunteer their time and effort. Many more are needed. If you can spare any time or provide needed services or material please call Bob at 441-2547. May God bless you in this time of our greatest need!

### WOLONTARIUSZE

Kończą się prace inwentaryzacyjne po pożarze. Wiele osób jest chętnych do pomocy dalszych pracach. Tej pracy jawi się jeszcze sporo przed nami. Stąd też została wyznaczona osoba, która będzie koordynowała prace wszystkich wolontariuszy. Dziękując za każdy rodzaj pomocy prosimy, aby wszyscy, którzy chcieliby pomóc w różnego rodzaju pracach zgłaszali swój akces do Boba Bertsch dzwoniąc do niego pod numer (216) 441-2547.



**Dates:** February 5, 6, and 7

**Times:** 8:30 AM to 2:15 PM each day!

**Location:** School Basement All Purpose Room

**Family Event:** Tuesday, February 4th, 6:00 PM to 8:00 PM

All are welcome. See you there!

\*\*\* If you can help, Please contact Mrs. Calamante or Mrs. Fields in the Library

### The Year of the Rosary – October 2002 – October 2003

#### The Joyful Mysteries

(Mondays and Saturdays)

1. The Annunciation
2. The Visitation
3. The Nativity of Our Lord
4. The Presentation
5. The Finding of Jesus in the Temple

#### The Luminous Mysteries

(Thursdays)

1. The Baptism of Jesus
2. The Self-Manifestation at the Wedding at Cana
3. The Proclamation of the Word of God
4. The Transfiguration
5. The Institution of the Eucharist

#### The Sorrowful Mysteries

(Tuesdays and Fridays)

1. The Agony in the Garden
2. The Scourging of Jesus
3. The Crowning of Thorns
4. The Carrying of the Cross

#### The Glorious Mysteries

(Wednesdays and Sundays)

1. The Resurrection
2. The Ascension
3. The Descent of the Holy Spirit
4. The Assumption
5. The Coronation of Mary

**How to pray the Rosary:** The Sign of the Cross, The Apostles' Creed, The Our Father, three Hail Marys, and a Glory Be. Then the five decades are recited, each devoted to a mystery; for each decade recite an Our Father, ten Hail Marys, and a Glory Be.

### DZIEKCZYNNIENIE I PAMIĘĆ

W dzisiejszą niedzielę - 19 stycznia o godz. 4:00 po południu, w naszym kościele będzie miał miejsce koncert poświęcony pamięci naszego księdza proboszcza Williama Gulasza. Pragniemy, aby poprzez ten koncert podziękować wszystkim, którzy wnieśli swoje dobro w życie naszej wspólnoty w czasie tamtych tragicznych wydarzeń. Stąd tytuł tego koncertu: „Dziękczynienie i pamięć”.

**CATHOLIC SCHOOLS WEEK & ALUMNI MASS**

The week of January 26 thru February 1, is set aside as "Catholic Schools Week." Our school is planning a number of activities for the students and parents during that week. We will begin the week with a Mass on Sunday Jan. 26, 11:30 AM, for all alumni of St. Stanislaus Elementary School followed by an Open House in the school. We urge our parents to participate in the festivities and show their support.

**ST. VALENTINES DAY DANCE.** Treat your sweetheart to a romantic and fun-filled evening. St. Stan's Dad's Club and our School P.T.U. are sponsoring a Valentine's Day Dance on Saturday, February 15. The dance will be at the St. Stan's Social Hall at 6601 Baxter Ave. Dinner will be served at 7:00 PM (doors open at 6:00 PM). Entertainment will be provided by "Jimmy Baron's Twilight Zone Orchestra." Tickets are \$15.00 per person or \$25.00 per couple. For tickets you may call Frank Krajewski 441-4258, John Sklodowski 641-7624, Art Mosinski, 641-9932 or Mike Potter 518-9342.

**CELEBRATE MARRIAGE** — All are invited to attend this years celebration of World Wide Marriage Day at Our Lady of Good Counsel, Pearl Rd. Cleveland. Come Renew your marriage before God. This special Mass and reception will be held Feb. 9th at 2:00 PM. Bring a snack to share. We are also signing up couples for the 2003 Marriage Encounter Weekends. Upcoming Dates: Feb 14-16 and March 28-30. Call Ken and Rose Breen for details and reservations at 440-899-9002.

**ENERGETYCZNY PROGRAM POMOCOWY—Cuyahoga County** może korzystać ze specjalnego programu pomocowego dla tych ludzi, którzy mają problemy z regularnym placeniem rachunków za energię w okresie zimowym. Potrzeba tylko wykazać swoje dochody za ostatnie 12 miesięcy i bieżące, trudne do zapłacenia, rachunki za energię grzewczą. Program obowiązuje do końca marca tego roku. Szczegółowe informacje i aplikacje programu można otrzymać w biurze naszego hrabstwa Cuyahoga pod numerem 216-443-7050.

**HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM** — There is still time for families in Cuyahoga County who cannot afford the higher cost of fuel to obtain critically needed energy assistance. **The Home Energy Assistance Program (HEAP)** is the federally funded program that can offer assistance with your winter heating bill. HEAP is available to homeowners and renters of all ages who meet specific income guidelines. Completed applications must be accompanied by proof of income for the last 12 months and a copy of your most recent utility bills. Deadline for filing energy assistance applications is March 31, 2003. If you need an application or request eligibility information, call the County Auditor's Community Services Dept. at 216-443-7050.

**BAPTISM PREPARATION CLASS.** The next class will be February 2, 1:00 PM, St. Stanislaus Church, 216-341-9091

**PHOTOS ON THE INTERNET**

New On Line Picture Albums of the Polish festival are available for viewing at [www.picturetrail.com/saintstans](http://www.picturetrail.com/saintstans).

**COFFEE & DONUTS SUNDAY**

The St. Stan's PTU Club will be hosting the Coffee and Donut Sunday on January 26<sup>th</sup>. Please come to the school all purpose room next Sunday after all the Masses and enjoy a good cup of coffee, a donut and the fellowship of others in our parish. The Elementary School will be open for visits with teachers and School Staff. Come and chat and see what our kids are doing.

**PANCAKE BREAKFAST** — St. John Nepomucene Altar and Rosary Society is sponsoring a Pancake Breakfast and Raffle on Sunday, January 26<sup>th</sup>. Breakfast will be served at 8:00 AM until 12:30 PM at the Parish Hall Located at E. 50th and Fleet Ave. Cost is \$3.50 for adults, and \$2.50 for children under 12. Breakfast includes all the pancakes you can eat, sausage, juice, milk or coffee. For more information call Elaine 330-468-2924 or Pauline 641-8444 or 271-2596.

**LASAGNA DINNER THIS SUNDAY AT ST. MICHAEL'S.**

St Michael's "RESPECT LIFE" Lasagna Dinner will be held on Sunday at St. Michael's Guss Hall on Scranton Rd. near Clark Ave. from 12:00 noon to 4:00 PM. Tickets are available at the door at \$5.00 for adults and \$2.50 for children. Takeout is available. Thank you for your support.

**SPAGHETTI DINNER** Sponsored by the Sacred Heart of Jesus Holy Name Society on February 16, Cost is \$5.00 for adults, and \$2.50 for children. Tickets are available at the Sacred Heart of Jesus Church Rectory 216-341-2828

**ST. IGNATIUS HIGH SCHOOL OFFERS LATIN CLASSES FOR GRADE SCHOOL BOYS,**

The Grade School Latin Program is a brief introduction to the Latin language and Roman culture for young men in the 6th, 7th and 8th grades. The course is held on Saturdays from 1:00 PM until 2:00 PM. The spring session begins on Saturday February 8th and ends on Saturday March 8th. The course is FREE!!! If you are interested please call Mr. Joseph Zebrak at 651-0222 ext. 253 or e-mail [jzebrak@ignatius.edu](mailto:jzebrak@ignatius.edu) before the course begins.

**ROSARY FOR LIFE**

— This year is the 30th anniversary of the legal killing of our nation's unborn. "Haven't enough babies been killed?" Join our March for life in Washington, D.C. and witness that our Culture of Life thrives. It's a one-day trip from 9:00 PM, Jan. 21, 2003 to 1:00 AM, Jan. 23, 2003. We make plenty of food and rest stops. Cost: \$50.00 March for life bus locations: St. John Bosco (Parma Hts.) Frank Kosmerl, 216-362-6091; St. Mary (Collinwood), Tony Miklich, 440-428-6951; Immaculate Conception (Willoughby), Chuck Trigilio, 440-257-7835; St. Vincent de Paul (Elyria), Dan Kaighin, 440-988-8985



**GOD BLESS AMERICA**